Porównanie tłumaczeń Jana 16:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Oto przychodzi godzina i przyszła, abyście zostali rozproszeni każdy do — swoich, i Mnie samego zostawiliście. A nie jestem sam, gdyż — Ojciec ze Mną jest.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Oto przychodzi godzina i teraz nadeszła aby zostalibyście rozproszeni każdy do swoich i Mnie samego zostawilibyście a nie jestem sam gdyż Ojciec ze Mną jest
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto nadchodzi godzina, a nawet nadeszła, że się rozproszycie,* każdy do swego, i Mnie pozostawicie samego;** ale nie jestem sam, gdyż jest ze Mną Ojciec.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Oto przychodzi godzina i nadeszła, aby rozproszyliście się każdy do swoich i mnie samego zostawiliście. A nie jestem sam, bo Ojciec ze mną jest.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Oto przychodzi godzina i teraz nadeszła aby zostalibyście rozproszeni każdy do swoich i Mnie samego zostawilibyście a nie jestem sam gdyż Ojciec ze Mną jest

[1)] <x>450 13:7</x>; <x>470 26:31</x>
[2)] <x>470 26:56</x>
[3)] <x>500 8:16</x>